

F. 99 — 874

[C - 99/22212]

**15 MARS 1999. — Arrêté royal
fixant le statut administratif et pécuniaire
des membres du Service de médiation Pensions**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 27 avril 1997 instaurant un service de médiation Pensions en application de l'article 15, 5°, de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 12 décembre 1997, notamment, l'article 21;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 juillet 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 15 juillet 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 14 juillet 1998;

Vu le protocole n° 315 du 18 février 1999 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que sur la base de l'arrêté royal du 22 décembre 1998 la procédure de sélection des membres du Service de médiation pensions a déjà été entamée, qu'il est nécessaire de procurer aux candidats la sécurité sur leur statut administratif et pécuniaire dans les plus brefs délais et que dès lors il faut prendre incessamment les mesures réglementaires nécessaires afin d'assurer la sécurité juridique;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux membres du Service de médiation Pensions.

Art. 2. § 1^{er}. Les membres du Service de médiation Pensions qui ont déjà la qualité d'agent de l'Etat ou dans toute autre personne morale de droit public qui relève de l'Etat, restent soumis au régime de sécurité sociale qui leur est applicable et sont placés d'office en mission d'intérêt général dans leur service d'origine pour la durée de leur mandat. Leur emploi ne peut pas être déclaré vacant et il ne peut y être pourvu que par des fonctions supérieures.

Sans préjudice de l'application de l'article 21, alinéa 3, de l'arrêté royal du 27 avril 1997, instaurant un Service de médiation Pensions, les membres du Service de médiation Pensions qui n'ont pas la qualité visée à l'alinéa 1^{er} sont soumis au régime de sécurité sociale des membres du personnel contractuel de l'Etat.

§ 2. Sans préjudice de l'application du § 1^{er}, les membres du Service de médiation Pensions, sont soumis aux prescriptions qui, pour les agents de l'Etat, régissent :

- le contrôle des aptitudes physiques;
- l'ancienneté de service;
- les allocations et indemnités de toute nature;
- la réglementation en matière de congé à l'exception du :

1. congé pour présenter sa candidature aux élections des chambres législatives fédérales, des conseils régionaux et communautaires ou des conseils provinciaux;

2. congé pour accomplir un stage ou une période d'essai dans un autre emploi dans un service public;

3. congé pour remplir en temps de paix des prestations au corps de protection civile, en qualité d'engagé volontaire à ce corps;

4. congé pour accompagner et assister des handicapés et des malades au cours de voyages et de séjours de vacances organisés en Belgique ou à l'étranger par une association, une institution publique ou une institution privée, dont la mission est de prendre en charge le sort de handicapés et de malades et qui, à cette fin, reçoit des subventions des pouvoirs publics;

5. congé pour motifs impérieux d'ordre familial;

6. congé pour prestations réduites pour maladie;

N. 99 — 874

[C - 99/22212]

**15 MAART 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het
administratief en geldelijk statuut van de leden van de Ombuds-
dienst Pensioenen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 27 april 1997 tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen met toepassing van artikel 15, 5° van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997, inzonderheid op artikel 21;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 juli 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 15 juli 1998

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 juli 1998;

Gelet op het protocol nr. 315 van 18 februari 1999 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat op grond van het koninklijk besluit van 22 december 1998 de selectieprocedure van de leden van de Ombudsdienst pensioenen reeds begonnen is, dat aan de kandidaten ten spoedigste zekerheid moet verschafte worden over hun administratief en geldelijk statuut en dat bijgevolg onverwijld reglementair moet opgetreden worden om voor de nodige rechtszekerheid te zorgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de leden van de Ombudsdienst Pensioenen.

Art. 2. § 1. De leden van de Ombudsdienst Pensioenen die reeds de hoedanigheid bezitten van Rijksambtenaar of van ambtenaar bij enig ander rechtspersoon van publiek recht die onder de Staat ressorteert, blijven onderworpen aan het sociaal zekerheidsstelsel dat op hen van toepassing is en worden in hun dienst van oorsprong ambtshalve in verlof voor opdracht van algemeen belang geplaatst voor de duur van hun mandaat. Hun betrekking kan niet vacant verklaard worden en er kan slechts in voorzien worden door middel van hogere functies.

Onverminderd de toepassing van artikel 21, derde lid, van het koninklijk besluit van 27 april 1997, tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen, zijn de leden van de Ombudsdienst die de in het eerste lid bedoelde hoedanigheid niet bezitten onderworpen aan het sociaal zekerheidsstelsel van de contractuele peroneelsleden van de Staat.

§ 2. Onverminderd de toepassing van § 1 zijn de leden van de Ombudsdienst onderworpen aan de regels die voor de Rijksambtenaren de volgende materies regelen :

- de controle op de lichamelijke geschiktheid;
- de dienstancienniteit;
- de toelagen en vergoedingen van elke aard;
- de verlofregeling met uitzondering van het :

1. verlof om zich kandidaat te stellen voor verkiezingen van de federale wetgevende kamers, van de gewest- en gemeenschapsraden of van de provincieraden;

2. verlof voor een stage of een proefperiode in een andere betrekking van een overheidsdienst;

3. verlof om in vreedstijd prestaties te verrichten bij het Korps burgerlijke veiligheid als vrijwillige dienstmeneer bij dit korps;

4. verlof om minder-validen en zieken te vergezellen en bij te staan tijdens de vakantieperiodes en -verblijven in België of in het buitenland die is georganiseerd door een vereniging, een openbare instelling of een privé-instelling, waarvan de opdracht erin bestaat de zorg voor minder-validen en zieken op zich te nemen en die, te dien einde, subsidies van de overheid krijgt;

5. verlof om dwingende redenen van familiaal belang;

6. verlof voor verminderde prestaties wegens ziekte;

7. congé d'accueil et de formation;
8. congé pour l'exercice d'une fonction dans un cabinet ministériel;
9. congé pour mission d'intérêt général;
10. absence de longue durée pour raisons personnelles;
11. congé pour interruption de la carrière, à l'exception de l'interruption de la carrière pour des soins palliatifs;
12. prestations réduites pour convenance personnelle.

Art. 3. Le traitement des membres du Service de médiation Pensions est fixé dans l'échelle de traitement 15 A telle qu'elle est applicable aux agents de l'Etat.

Pour la détermination de l'ancienneté pécuniaire sont prises en considération :

1° l'expérience utile exigée lors du recrutement, conformément à l'article 6, 4°, de l'arrêté royal du 27 avril 1997, instaurant un Service de médiation Pensions;

2° l'ancienneté pécuniaire déjà acquise par un membre du personnel statutaire ou contractuel dans son service d'origine.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères, s'applique également au traitement visé à l'alinéa premier. Il est lié à l'indice pivot 138,01.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 1999.

Art. 5. Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mars 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales
Mme M. DE GALAN

7. verlof voor onthaal en opleiding;
8. verlof voor het uitoefenen van een ambt bij een ministerieel kabinet;
9. verlof voor opdracht van algemeen belang;
10. afwezigheid van lange duur wegens persoonlijke aangelegenheden;
11. verlof voor loopbaanonderbreking, uitgezonderd de loopbaanonderbreking voor palliatieve zorgen;
12. verminderde prestaties voor persoonlijke aangelegenheid.

Art. 3. De wedde van de leden van de Ombudsdienst Pensioenen wordt vastgesteld in de weddeschaal 15 A zoals van toepassing op de rijksambtenaren.

Bij het vaststellen van de geldelijke anciënniteit wordt in aanmerking genomen :

1° de nuttige ervaring die bij de aanwerving wordt vereist overeenkomstig artikel 6, 4°, van het koninklijk besluit van 27 april 1997, tot instelling van een Ombudsdienst Pensioenen;

2° de geldelijke anciënniteit die een vastbenoemd of contractueel personeelslid reeds verworven heeft bij zijn dienst van oorsprong.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries geldt eveneens voor de in het eerste lid bedoelde wedde. Zij wordt gekoppeld aan de spilindex 138,01.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1999.

Art. 5. Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 maart 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken
Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 99 — 875

[C - 99/12104]

3 MARS 1999. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce des sacs en jute ou en matériaux de remplacement, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques permet la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1^{er}, modifié par la loi du 26 juin 1992 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce des sacs en jute ou en matériaux de remplacement;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie la prolongation de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce des sacs en jute ou en matériaux de remplacement;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce des sacs en jute ou en matériaux de remplacement.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 99 — 875

[C - 99/12104]

3 MAART 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wet van 26 juni 1992 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig verlenen van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen ressorteren.